



# EL IRIS

Núm. 3.946. *el Iris* DIARIO CATOLICO *el Iris* Año XIV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4 José M.<sup>a</sup> Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) viernes 28 de Mayo de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## VERDADERA GANGA

Por cesar en el negocio se vende motor de gasolina de 4-5 H. P. marca «DEUTZ». Costó 2.500 pesetas según factura, se vendería incluyendo las tuberías de descarga (que costaron 500 pesetas) en 1.750 pesetas. Se puede ver funcionar.

Informes: En la plaza de Colón núm. 12. (Casa Vidal).—MAHÓN.

## MOTORES ESPECIALES PARA LA NAVEGACION Y PESCA DE LA ACREDITADA MARCA FRANCESA «LL» VENCEDORES EN TODAS LAS REGATAS EN QUE SE HAN PRESENTADO.

MAXIMO DE POTENCIA—LOS MAS FACILES DE COLOCAR—LOS QUE MENOS ESPACIO OCUPAN

— PRECIOS —

MOTOR DE 4 H.P.	{ Con manguito . . . . .	925'00 Pesetas
	{ Con manguito y accesorios . . . . .	1100'00 »
	{ Condesembrague hélice fija y accesorios	1200'00 »
	{ Con hélice reversible y accesorios . . . . .	1250'00 »
MOTOR DE 6 H.P.	{ Con cambio de marcha y accesorios . . . . .	1400'00 »
	Los precios respectivos son:	1125'00, 1375'00, 1500'00, 1625'00 y 1725'00 Pesetas.
MOTOR DE 8 H.P. (Dos cilindros)	{ Los precios son:	1400'00, 1675'00, 1800'00, 1925'00 y 2050'00 Pesetas.

Los accesorios comprenden todo lo necesario para la instalación, árbol de la hélice, toma de agua, etc., etc.

El peso del motor es de 40 Kgs. y con cambio de marcha y hélice fija el tipo de 4 H.P. pesa 60 Kgs., el de 6 y 8 H.P. en las mismas condiciones 90 y 92 Kgs.

Los anteriores precios son incluidos fletes hasta punto de destino.

La entrega se efectúa a los 15 días de pedido.

Representante exclusivo para Menorca, Anuncivay núm. 20.—MAHÓN.

## DESDE EL CAMPO

IV

El observador o curioso que dirija su atenta mirada por nuestros campos y contemple las diversas faenas del cultivador, a poco que reflexione se sentirá apesadumbrado al considerar el estado estacionario en que se hallan generalmente, nuestros campesinos, la rutina que guía todas sus faenas, en una palabra, los mismos o análogos procedimientos, las mismas formas que usaron siglos pasados nuestros ascendientes, en el cultivo de los campos.

Y cuando todas las artes siguen su curso ascendente y progresivo con los resultados de un éxito incontestable; cuando las mejoras

introducidas en la agricultura de unos países, han sido suficiente garantía para que fuera imitado su ejemplo por otros, es sensible, verdaderamente sensible, que permanezca quieta y estacionada nuestra agricultura, salvo pocas excepciones de pequeños avances modernos debidos a la persuasión eficaz de algunos pocos concienzudos propietarios.

Nuestros colonos son generalmente refractarios a la introducción de sistemas modernos en sus faenas. Y ¿por qué esa obstinación? ¿Porqué ese perjudicial temor, tratándose de mejorar el cultivo, cuando la práctica acredita y aconsejan la experiencia y el estudio?

Por punto general en pocos países la masa de labradores es tan

honrada como en esta Isla; pero en todos los países, también, la ignorancia se halla entre la gente del campo muy extendida.

Nada más funesto en los consejos dados a las personas crédulas y sencillas que la exageración de ciertos adelantos, que no siempre dan los apetecidos resultados prácticos, a causa muchas veces de la falta de debida instrucción en los que emplean dichos adelantos, ya en aparatos de labranza, ya en sustancias de abonos químicos.

Es indudable que en agricultura no pueden darse reglas fijas, porque todo debe sujetarse a la naturaleza del clima y del terreno que se ha de cultivar, ni menos intentaré entrar en particularidades y detalles; pero bueno fuera estudiar debidamente cada porción de terreno y aplicarle las mejoras que podían llevarse a cabo.

Permitanme los propietarios rurales, a quienes más de cerca toca

esta cuestión que exite su celo para su bien y del ajeno. Guíden de mejorar sus haciendas. Quizá sería uno de los medios más eficaces para llegar a esa meta, mandar algunos muchachos campesinos, entre los más expertos, a un instituto agrícola del continente. Una vez enseñados y poseedores de los conocimientos necesarios, se les colocaría después en calidad de colonos o directores en extensas heredades de nuestra Isla. Nuestro suelo experimentaría reformas numerosas, nuestra agricultura se colocaría al nivel de otros países, más adelantados en este ramo que el nuestro, y el bolsillo de los propietarios y colonos se llenaría con algunas doblas más todos los años.

Pero mientras estas cuestiones sean miradas con indiferencia, la agricultura no dará un paso de avance y continuará la antigua rutina.

GABRIEL VILA, Pbro.

## Linea SUD-AMÉRICA EXPRESS

El día 18 JUNIO sairá de BARCELONA para RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES el magnífico trasatlántico de 27.000 toneladas

## GIULIO CESARE

admitiendo pasajeros de tercera clase

TRAVESÍA EN 12½ DÍAS

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE

Ptas. 625

Impuesto de transporte . . . . .	Ptas. 7'50
Suplemento camarote especial . . . . .	Ptas. 35'—

— Magníficos salones comedores, sirviéndose las comidas por camareros uniformados, y con mesas bien dispuestas con manteles, servilletas, servicio de loza y cristal. — Salón Bar.—Salón de conversación con piano.—Pe-luquería.—Biblioteca.—Cinematógrafo.— Publicación del diario «Corriere del Mare» —

Esta clase está instalada con todos los adelantos modernos que la higiene y las leyes de emigración disponen

La siguiente salida de este vapor vendrá verificada el día 4 de Agosto.

Dará toda clase de informes el Agente de Aduanas D. Antonio Alzina, Obispo Vila.—CIUDADELA

# NOTICIAS

## Locales

### De futbol.

Mañana sábado, a las seis de la tarde y en el campo del Club jugarán un interesante partido el equipo del crucero alemán «Nimphe» y el «Ciudadela F. C.»

El once alemán en el encuentro que tuvo contra el equipo de primera categoría el «Español» de Cadiz, demostró su valía, ganándole por 2 a 1 y esperamos que mañana el «Ciudadela» que hace tanto tiempo que no ha jugado sabrá ser digno contrincante.

### «Buen humor».

Hemos recibido esta revista o semanario satirico que se publica en Madrid.

Redacción y Administración: Plaza del Angel, 5.

Precio del número, 40 céntimos.

### Para alquilar.

Local en buenas condiciones para establecer industria, informes en esta imprenta.

### Aviso a los cargadores.

El próximo lunes saldrá del puerto de Barcelona para el de esta Ciudad el velero a motor «Vanrell», admitiendo carga para su destino.

Lo despacha en Barcelona Don Bartolomé Oliver, Cristina 5, y en ésta D. Miguel Bonet.

### Peregrinación nacional a Einsiedeln, Lisleux y Lourdes.

La piadosa expedición que el Fomento Nacional de Peregrinaciones ha organizado con la especial Bendición de S. S. el Papa para la visita de notables Santuarios ha sido recibida en todas partes con visibles muestras de interés de tal manera que las plazas disponibles se van cubriendo rápidamente.

Según comunicación recibida de Einsiedeln (Suiza) se espera con entusiasmo la llegada de esta expedición pues desde 1912, en que con ocasión del Congreso Eucarístico de Viena organizó el Fomento una peregrinación a dicho Santuario, ninguna colectividad de nuestra Patria lo ha visitado.

El itinerario, sumamente sugestivo, es el siguiente: Barcelona, Lyon y Santuario de Fourvière, Ginebra y travesía en vapor del lago Lemán, Ouchy, Lausana, Montreux, Interlaken y ascensión a la Jungfrau (3.500 metros) pasando por el Mar de Hielo y las nieves perpetuas, Berna, Lucerna y ascensión al Pilatus, Einsiedeln, Zurich, Schaffhouse y Cataretas del Rhin, Basiles, París y Santuario de Montmartre, Lisleux, Bordeaux, Lourdes, Toulouse y Barcelona.

La salida tendrá lugar de Barcelona el 19 de Julio y el precio de la expedición es de 1.575 ptas. en 1.ª clase y 1.185 ptas. en 2.ª clase.

Pídase cuanto antes la circular detallada al Fomento Nacional de

Peregrinaciones, Figueras (Gerona).

En Palma de Mallorca: M. Iltre. Dr. Jaime Espases, canónigo. Deánato 8.

### Aviso.

En la tienda de Antonio Allés, plaza de la Fuente, número 1, se encontrará un buen surtido de zapatos para señora y caballero a precios muy económicos.

### Camión.

En buen estado, se halla para vender a precio muy reducido.

Para informes: San Sebastián, 6.

### L' PRINTEMPS.

Se ha recibido un extenso surtido en trajes última novedad para la próxima temporada a precios sumamente económicos.

Para encargos en el estanco de la calle del Conquistador.

### Exposición de Pinturas.

En el último número del Boletín del Ateneo Científico de Mahón leemos lo siguiente:

#### «SECCIÓN DE ARTES PLÁSTICAS»

Con la aprobación de la Junta Directiva del Ateneo, esta Sección ha acordado celebrar en este local durante los días 12, 13, 14 y 15 del próximo mes de junio una Exposición de Dibujo y Pintura. Para ella se observarán las reglas siguientes:

1.ª Solamente se admitirán obras originales.

2.ª Quedan fijados los días 7, 8 y 9 del indicado mes para la admisión de obras.

3.ª El Presidente y Secretarios de esta Sección constituirán el Jurado para dicha admisión.

Oportunamente se anunciarán las horas en que estará abierta la exposición para los señores socios y familias, así como los días, horas y condiciones en que podrá ser visitada por el público.»

### Auto.

Todos los domingos, a la llegada del vapor «Ciudadela» a Alcudia, habrá a disposición del pasaje un auto directo a Palma.

### SANTORAL

Sábado, 29.—Sta. Teodosia y San Alejandro martir. — *Témpora.* — *Anima.*

Día 29.—Sol sale a las 4'30 pónese a las 7'1.—Luna sale a las 1'23 pónese a las 2'5.

### Gabriel F. Conforto Pons

Procurador de los Tribunales  
Despacho en Ciudadela: Calle del Arco, 31.

Extraordinario partido de foot-ball  
para el sábado día 29, a las 6 de la tarde  
EN EL CAMPO DEL CLUB  
ENTRE EL  
POTENTE PRIMER EQUIPO DEL BUQUE ALEMAN

# “NIMPHE”

CONTRA EL

# “CIUDADELA F.C.”

### Ayuntamiento de Ciudadela

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 12 de Mayo de 1926.

Presidió el Sr. Alcalde, D. José Moll Salord, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Comella y Sintés.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar y pagar varias cuentas.  
Aprobar la distribución de fondos para el presente mes.

Aprobar y publicar en el «Boletín Oficial» de la provincia los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante el mes de Abril último.

Conceder permiso a D. Gabriel Torres Mercadal para instalar un motor eléctrico de 1 H. P. en el edificio número 5 de la calle del Sur, destinado a usos industriales.

Quedar enterada de una solicitud presentada por los vecinos de la calle de José M.ª Quadrado, pidiendo se instale una fuente pública en dicha calle para suministrar agua a aquellos vecinos.

Aprobar la cuenta de productos de los arbitrios municipales de la plaza de Abastos del mes de Abril último, que arroja un total de 490'50 pesetas.

Quedar enterada de que el día 10 del actual, el Sr. Alcalde había firmado la escritura pública del arriendo de la casa número 1 de la calle del Obispo de esta ciudad, para oficina de la Administración de Aduanas.

Informar favorablemente la instancia que, recorriendo enalzada ante el Excmo. Sr. Capitán General de este Distrito, ha elevado el mozo José Catalá Camps n.º 21 del alistamiento del reemplazo del año actual, contra el fallo dictado por la Sección de Clasificación y Revisión de Menorca declarándole soldado útil para toda clase de servicios, fundándose en que paga una contribución industrial de 133'82 pesetas anuales.

A propuesta del Teniente de Alcalde Sr. Comella, se acordó proceder a la expropiación, por ser de utilidad pública, de los portales de las casas números 12 y 14 de la calle de José M.ª Quadrado, que tienen interrumpidos los pórticos de dicha calle, en perjuicio de los vecinos que transitan por ellos, a la vez que ello serviría de embellecimiento de la expresada calle.

Sobre la mesa para estudio.  
Solicitud de D. José Sintés Moll pidiendo autorización para empalmar con la Central Eléctrica por medio de tubería, la fuente de la plaza de Cabrisas y Caymaris, para aplicar a usos de su industria las aguas de dicha fuente.

Y se levantó la sesión.

### COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 27 de Mayo de 1926

Francos . . . . .	22'05
Libras . . . . .	32'08
Dollars . . . . .	6'605
Liras . . . . .	25'05
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A . . . . .	69'50
Exterior serie A . . . . .	84'55
Amortizable 5 p. A. 1920 . . . . .	93'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .	70'15
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 28.—A las ocho

Barómetro . . . . .	767'0
Termómetro a la sombra . . . . .	18'4
Viento . . . . .	Norte
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Nuboso
Estado del mar . . . . .	Llana
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

Doctor don Romeu Collado,  
Comandante Médico de Sanidad Militar: Ex-Interno por oposición de la Facultad de Medicina de la Universidad Literaria de Valencia: Perito-Químico: etc.

ENFERMEDADES  
de las Vías Génito-Urinas de ambos sexos: Cirugía operatoria.  
Horas de consulta: De 11 a 1.  
Calle de San José, n.º 87.-MAHÓN.

### Propietarios

Si deseáis pintar vuestros puertos, ventanas y demás con buenas pinturas, ofrece sus servicios que le saldrán sumamente económicos,

BARTOLOMÉ FIOLE  
CALLE MARTORELL, NÚM. 45.

### PARA VENDER

Lo está un KIOSCO en buen estado.

Para informes en esta Imprenta.

Para quitarse  
ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de

**Lithinés del Dr. Gustin**

De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico.  
**REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. . . . .

**Acido  
úrico**



Depositarlo único para España:  
Establecimientos VALMAD OLIVERES  
Paseo de la Industria, 14 - Barce  
Y en todas las buenas Farmas y Droguerías

**NUUESTRO SERVICIO ESPECIAL**

**TELEGRÁFICO**

**De Marruecos**

**Rendición de Abd-el-Krim.  
- Temía caer prisionero  
de España.**

Madrid, 28. -3'30

Noticias de madrugada confirman que a las 10 de anoche el cabecilla Abd-el-Krim atravesó las líneas francesas dirigiéndose a Tazza, donde se someterá ante las autoridades.

Esta determinación fué adoptada, según parece, ante el peligro de ser apresado por las tropas españolas.

Esto no hace aumentar las ilusiones exageradas, pues bastante es consolidar la paz en nuestro sector con la sumisión del cabecilla.

**Los prisioneros.**

Los prisioneros devueltos por disposición de Abd-el-Krim llegaron ayer a Tazza, conducidos por el caid Haddu.

Hay militares y civiles.

Algunos prisioneros llegaron en

bastante mal estado de salud y dos fueron abandonados en la ruta por carecer de fuerzas para seguir a sus compañeros.

**Obsequio y felicitaciones.**

Para celebrar el éxito de Marruecos, el Monarca obsequió anoche a los alabarderos y guardia exterior de Palacio.

El Rey y el Gobierno reciben innumerables felicitaciones.

**Los prisioneros entregados son 238.**

El General Sanjurjo comunica que los prisioneros que ha entregado Abd-el-Krim son 238.

De ellos hay 105 militares españoles, 19 paisanos, 2 mujeres y 4 niños de nacionalidad desconocida.

**Parte oficial.**

El parte oficial de esta madrugada dice:

Se ha realizado un nuevo avance en Cudia Chekram, en el sector

de Axdir, estableciendo puestos a la derecha del Guis y manteniendo por la izquierda enlace con las fuerzas francesas que ocupan parte de Ieben Hamman.

Noticias recibidas confirman la reunión de Abd-el-Krim a las 5 de la madrugada en Izeammourenne.

En el Zoco Arbaa y Tarquist se han sometido los caides de Beni-Bunrach.

**Telegramas en el Ministerio de la Guerra.**

En el Ministerio de la Guerra continúan recibiendo telegramas de felicitación por el éxito que señala la rendición de Abd-el-Krim.

Para darse idea de lo que sienten los rifeños con motivo de la rendición de Abd-el-Krim, sábase que éste tuvo que ser protegido por una columna francesa al salir de su territorio para entregarse en las líneas francesas con su familia.

**Sumisión oficial.**

Los prisioneros llegados a Tazza se hallan muy bien atendidos.

Mañana, Abd-el-Krim hará su sumisión oficial ante el Residente francés Mr. Steeg, en Tazza, asistiendo en nombre del Gobierno español el comandante Hungría, el capitán Lozato y el intérprete Marin.

**La noticia en París.- Homenaje al ejército franco-español.**

Dicen de París, que en la Cámara, el Presidente de la comisión del Ejército presentó una proposición proponiendo que la Cámara rinda un homenaje a las tropas franco-españolas que luchan en Africa y que con su esfuerzo han logrado la rendición del cabecilla rifeño.

Acordóse por unanimidad y entre aclamaciones enviar una felicitación entusiasta a los ejércitos francés y español que luchan en Africa.

**La prensa de Berlín.**

De Berlín comunican que se comenta con satisfacción por casi todos los periódicos la rendición de Abd-el-Krim.

Los diarios nacionalistas tratan de presentarle como un héroe por sus cualidades militares.

**Varias**

**El pabellón español en la exposición de Filadelfia.**

Madrid, 28. -4'00

Han sido aprobados el proyecto

del pabellón español que se edificará en la Exposición de Filadelfia, y el importe de gastos, de pesetas 134.100.

Ha sido encomendada la ejecución al mismo autor, quien deberá formular un presupuesto de gastos de viaje y dietas reglamentarias. Se dispone por Real orden que se libre desde luego a nombre del interesado, D. César de la Torre Trasierra, la cantidad de 49.000 pesetas para los gastos preliminares de adquisición de materiales, etc., con cargo al crédito extraordinario que para este servicio ha sido concedido por Real decreto de 11 del actual.

**El viaje del cardenal primado.**

En su viaje a Norteamérica, para asistir al Congreso Eucarístico de Chicago, acompañarán al cardenal primado el conde de Eril, grande de España y segundo secretario de Embajada, como gentil hombre; el obispo de Calahorra, D. Manuel Graña, secretario, y un familiar.

**Comida en la Embajada de los Estados Unidos.**

Anoche, en la Embajada de los Estados Unidos se dió una comida en honor de los Reyes, asistiendo el Marqués de Estella, la familia Real, el Cuerpo diplomático, los Ministros de la Gobernación y de Estado, el General Jordana y muchos señores de la aristocracia.

**Del extranjero**

**Monumento a Cervantes en Argel.**

Madrid, 28. -5'00

Nuestro cónsul en Argel ha transmitido al ministerio de Estado la noticia de la inauguración en aquella localidad de un monumento a Cervantes.

**De Roma**

**Monseñor Maglione Nuncio en París.**

Madrid, 28. -6'00

El Papa ha nombrado Nuncio en París a monseñor Luis Maglione, actual Nuncio en Suiza.

PRENSA ASOCIADA.

**PARA VENDER**

Lo están las siguientes casas: calle Estrecha, número 2, San Antonio, números 8 y 10 y un huerto en el Paseo de San Juan (Plá) núm. 4, para informes: en Alcántara, 10.

# TARIFA DE ANUNCIOS

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

<b>ANCHO DE UNA COLUMNA</b>		<b>ANCHO DE TRES COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50 "	<b>ANCHO DE CUATRO COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "	<b>DE MEDIA PÁGINA</b>	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "	Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 7 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
<b>ENTREFILLETES</b>		<b>DE PÁGINA ENTERA</b>	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
<b>ANCHO DE DOS COLUMNAS</b>		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "	<i>(Primera página)</i>	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . .	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		Del ancho de una columna. . . . .	5'00 "
Doble precio que para los de seis.			

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE MAYO

SALVO CONTINGENCIAS

#### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

#### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Montevideo».

#### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «P. de Satrustegui».

#### Línea de Filipinas

Día 15 de Barcelona el vapor «C. López López».

#### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Reina Victoria Eugenia».

#### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Alicante».

#### Viajes extraordinarios

Días 23 de Barcelona, 24 de Valencia, 25 de Málaga y 28 de Cádiz saldrá el vapor «Reina Maria Cristina» directo para Puerto Rico y New York.

#### AVISOS IMPORTANTES

Relajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostock.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHÓN.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

### IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS TOS

QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y cónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que toman también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los CIGARRILLOS BALSÁMICOS y los PAPELES AZOADOS del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asmático que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

